

hama[®]

PO Box 80 · 86651 Monheim/Germany

Phone: +49 9091 502-0

Fax: +49 9091 502-458

hama@hama.de

<http://www.hama.com>

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00081701/06.07

hama®

H O M E & L I V I N G

Funk-Türgong-Set

Wireless Door Chime

Kit de sonnette sans fil



00081701

ⓓ Bedienungsanleitung

Funk-Türgong-Set

Packungsinhalt:

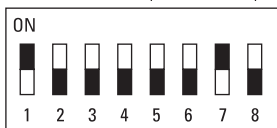
- 1x Kabelloser Türgong (Empfänger)
- 1x Klingelknopfleinheit (Sender)
- 1x 9V E Batterie
- 3x 1,5V C Batterie
- 1x Befestigungsmaterial

Einstellungen

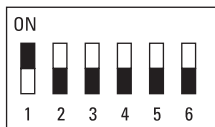
Sie können mit diesem Gerät eine unbegrenzte Zahl von Empfängern schalten. Es stehen Ihnen sechs verschiedene Kanäle auf Ihrer Klingelknopfleinheit zur Verfügung, die Sie mit beliebig vielen Endgeräten belegen können.

Zur Festlegung der Frequenz öffnen Sie bitte die Batterieabdeckung der Einheit und schrauben Sie das Fach des Türgongs auf.

Sie finden in beiden Geräten DIP-Schalter-Bänke. (siehe unten)



Schalterbank der Klingelknopfleinheit



Schalterbank des Gongs

Die Schalterbank der Klingelknopfleinheit dient der Festlegung des gewünschten Kanals und der gewünschten Melodie. (Ding-Dong, BigBen)

Bitte beachten Sie, dass die Schalter 1-6 des Türgongs genau die gleiche Einstellung wie die der Klingelknopfleinheit haben müssen.

Die Einheit wird mit einem werkseitig eingestellten Kanal ausgeliefert. Sollte sich Ihre Türklingel zwischenzeitlich ohne Grund aktivieren, ist es möglich, dass ein ähnliches Gerät in der näheren Umgebung auf derselben Codierung bzw. Funkfrequenz betrieben wird. Sie sollten dann den Code ändern.

Die Schalter 7 und 8 legen die gewünschte Melodie fest. (Siehe Tabelle)

Schalter 7	Schalter 8	Melodie
Off	Off	Keine
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Bitte beachten Sie auch die beiliegenden Entscheidungshinweise!

Wireless Door Chime

Package contents:

- 1x Wireless doorbell (receiver)
- 1x Bell button unit (sender)
- 1x 9 V E battery
- 3x 1,5 V C battery
- 1x Fastening material

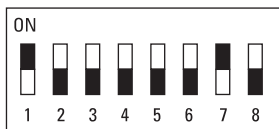
Settings

With this device, you can operate an unlimited number of receivers.

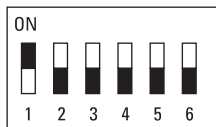
There are six different channels on your bell button unit, to which you can assign as many different end devices as you like.

To set the frequency, open the battery cover on the unit and unscrew the doorbell compartment.

In both devices, you will find DIP switch banks (see below).



Bell button unit switch bank



Doorbell switch bank

You can set the desired channel and melody with the switch bank on the bell button unit. (Ding Dong, Big Ben)

Note that switches 1 to 6 on the doorbell must have the same setting as those on the bell button unit.

The unit is delivered with a default channel set at the factory. If your doorbell is activated without reason, it is possible that there is a similar device in close vicinity operating with the same coding or radio frequency. In this case, you should change the code.

Use switches 7 and 8 to set the desired melody. (see table)

Switch 7	Switch 8	Melody
Off	Off	None
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Make sure to also follow the disposal instructions enclosed.

F Mode d'emploi

Kit de sonnette sans fil

Contenu de l'emballage :

- 1x sonnette sans fil (récepteur)
- 1x bouton de sonnette (émetteur)
- 1x pile 9V E
- 3x pile 1,5V C
- 1x matériel de fixation

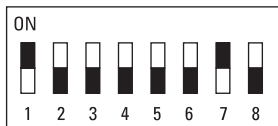
Réglages

Avec cet appareil vous pouvez brancher un nombre illimité de récepteurs.

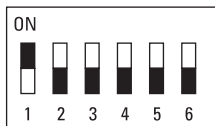
Vous avez à disposition six canaux différents à votre bouton de sonnette que vous pouvez utiliser avec de nombreux postes terminaux.

Pour déterminer la fréquence, veuillez ouvrir le couvercle du compartiment à piles de l'unité et dévissez le compartiment de la sonnette.

Dans les deux appareils, vous allez trouver des boîtiers d'interrupteurs DIP. (cf. ci-dessous)



Boîtier d'interrupteurs de l'unité de bouton de sonnette



Boîtier d'interrupteurs de la sonnette

Le boîtier d'interrupteurs du bouton de la sonnette sert à déterminer le canal et la mélodie souhaités. (Ding-Dong, BigBen)

Veuillez observer que les interrupteurs 1-6 de la sonnette doivent avoir exactement le même réglage que ceux du bouton de la sonnette.

L'unité est livrée avec un canal réglé à l'usine. Si votre sonnette s'active entre-temps sans raison, il est possible qu'un appareil similaire dans un environnement proche fonctionne avec le même code ou la même fréquence radio. Il est recommandé alors de changer le code.

Les interrupteurs 7 et 8 vous permettent de choisir la mélodie souhaitée. (cf. tableau)

Interrupteur 7	Interrupteur 8	Mélodie
Off	Off	Aucune
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Veuillez également respecter les mesures d'élimination ci-jointes!

Ⓔ Instrucciones de uso

Set de timbre para puerta por radiofrecuencia

Contenido del paquete:

1 timbre de puerta inalámbrico (receptor)

1 botón de llamada (emisor)

1 pila 9V E

3 pilas 1,5V C

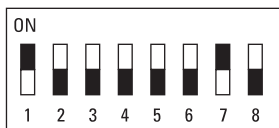
1 pieza de fijación

Ajustes

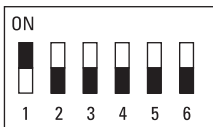
Puede conectar a este aparato un número ilimitado de receptores inalámbricos.

Tiene a su disposición seis canales distintos en el botón de llamada que puede asignar a varios terminales según su preferencia.

Para determinar la frecuencia, abra la cubierta de la pila de la unidad y desenrosque el compartimento del timbre. En ambos aparatos encontrará regletas de conmutación DIP. (Véase abajo)



Regleta de conmutación del botón de llamada



Regleta de conmutación del timbre

La regleta de conmutación del botón de llamada sirve para determinar los canales y la melodía deseados. (Ding-Dong, BigBen)

Tenga en cuenta que el conmutador 1-6 del timbre tiene que tener la misma configuración que el botón de llamada.

La unidad se suministra con un canal configurado de fábrica. Si se activara el timbre de repente y sin motivo, es posible que un aparato parecido en las proximidades esté funcionando con la misma codificación así como con la misma frecuencia. Usted deberá cambiar el código.

Los conmutadores 7 y 8 establecen la melodía deseada. (Véase tabla)

Conmutador 7	Conmutador 8	Melodía
Off	Off	Ninguno
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Observe además las instrucciones adjuntas de desecho.

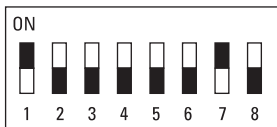
Draadloze deurbel-set

Inhoud van de verpakking:

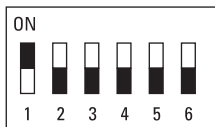
- 1x kabelloze deurbel (ontvanger)
- 1x belknopseenheid (zender)
- 1x 9V E batterij
- 3x 1,5V C batterij
- 1x bevestigingsmateriaal

Instellingen

U kunt op dit apparaat een onbegrensd aantal draadloze ontvangers aansluiten. Er zijn zes verschillende kanalen op uw belknopseenheid beschikbaar die u met een willekeurig aantal draadloze eindapparaten kunt gebruiken. Voor het vastleggen van de frequentie opent u het batterijdeksel van de eenheid en schroeft u het vak van de deurbel open. U vindt in beide apparaten DIP-switches met schakelaars. (zie hieronder)



switch met schakelaars van de belknopseenheid



switch met schakelaars van de deurbel

De switch met schakelaars van de belknopseenheid dient voor het vastleggen van het gewenste kanaal en de gewenste melodie. (ding-dong, BigBen)

Let erop dat de schakelaars 1-6 van de deurbel precies dezelfde instelling moeten hebben als de belknopseenheid.

De eenheid wordt met een in de fabriek ingesteld kanaal geleverd. Als uw deurbel tussentijds zonder reden afgaat, kan het zijn dat een apparaat dat erop lijkt en dat zich in de buurt bevindt met dezelfde codering of op dezelfde frequentie wordt gebruikt. In dat geval dient u de code te wijzigen.

De schakelaars 7 en 8 leggen de gewenste melodie vast. (zie tabel)

Schalter 7	Schalter 8	Melodie
Off	Off	Geen
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Lees bovendien de bij de verpakking inbegrepen instructies over afvoeren!

① Istruzioni per l'uso

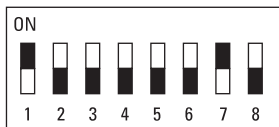
Set senza fili per il rilevamento del passaggio tramite campanello

Contenuto della confezione:

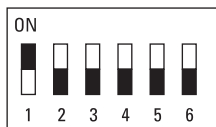
- 1 campanello senza fili per la porta (ricevitore)
- 1 pulsante per campanello (trasmettitore)
- 1 batteria 9V E
- 3 batterie da 1,5V C
- 1 materiale di fissaggio

Impostazioni

Mediante questo apparecchio è possibile inserire un numero illimitato di ricevitori. Sull'unità campanello sono disponibili sei diversi canali che si possono occupare con un numero di terminali a piacere. Per stabilire la frequenza, aprire il coperchio delle batterie dell'unità e svitare il vano del campanello. Nei due apparecchi si trovano i quadri degli interruttori DIP. (vedi sotto)



Quadro interruttori del trasmettitore



Quadro interruttori del campanello

Il quadro interruttori del ricevitore serve soltanto a determinare i canali e le melodie desiderate. (Ding-Dong, BigBen)

Prestare attenzione che gli interruttori 1-6 del campanello abbiano la stessa occupazione dell'unità campanello.

L'unità viene fornita con un canale impostato di fabbrica. Se nel frattempo il campanello della porta dovesse attivarsi senza motivo, è possibile che nelle vicinanze ci sia un apparecchio simile impostato sulla stessa codifica o frequenza radio. In questo caso modificare il codice.

Mediante gli interruttori 7 e 8 viene impostata la melodia desiderata. (vedi tabella)

Interruttore 7	Interruttore 8	Melodia
Off	Off	Nessuno
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Osservare anche le indicazioni di smaltimento allegate!

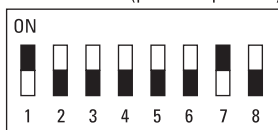
Ασύρματο κουδούνι πόρτας

Περιεχόμενο συσκευασίας:

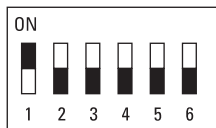
- 1x ασύρματο κουδούνι πόρτας (δέκτης)
- 1x εξάρτημα πλήκτρου (πομπός)
- 1 μπαταρία 9V E
- 3x μπαταρίες 1,5V C
- 1x εξαρτήματα στερέωσης

Ρυθμίσεις

Με αυτή τη συσκευή μπορείτε να λειτουργήσετε απεριόριστο αριθμό δεκτών. Στη διάθεσή σας υπάρχουν έξι διαφορετικά κανάλια στο εξάρτημα πλήκτρου, στα οποία μπορείτε να αντιστοιχίσετε πολλές τελικές συσκευές. Για τον καθορισμό της συχνότητας ανοίξετε το κάλυμμα της μπαταρίας στο εξάρτημα πλήκτρου και ξεβιδώστε τη θήκη του κουδουνιού πόρτας. Και στις δύο συσκευές υπάρχουν σειρές διακοπών DIP (βλέπε παρακάτω).



εξάρτημα πλήκτρου



ασύρματο κουδούνι πόρτας

Η συστοιχία διακοπών στο εξάρτημα κουδουνιού χρησιμεύει στον καθορισμό του επιθυμητού καναλιού και της επιθυμητής μελωδίας. (Ding-Dong, BigBen)

Οι διακόπτες 1-6 του κουδουνιού πόρτας πρέπει να έχουν ακριβώς την ίδια ρύθμιση όπως και στο εξάρτημα κουδουνιού.

Το εξάρτημα κουδουνιού παραδίδεται με ένα εργοστασιακά ρυθμισμένο κανάλι. Αν το κουδούνι της πόρτας σας ενεργοποιείται χωρίς λόγο, μπορεί στο άμεσο περιβάλλον να λειτουργεί μία ίδια συσκευή με την ίδια κωδικοποίηση ή αντίστοιχα την ίδια συχνότητα. Θα πρέπει τότε να αλλάξετε τον κωδικό.

Οι διακόπτες 7 και 8 καθορίζουν τη μελωδία που θέλετε. (Βλέπε πίνακα)

Διακόπτης 7	Διακόπτης 8	Μελωδία
Off	Off	Καμία
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Λάβετε επίσης υπόψη τις συνημμένες υποδείξεις απόσυρσης!

Ⓢ Bruksanvisning

Signal-klockenhet

Förpackningsinnehåll:

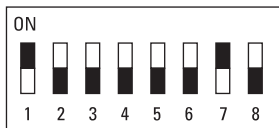
- 1x kabellös ringklocka (mottagare)
- 1x ringknappsenhet (sändare)
- 1x 9V E batteri
- 3x 1,5V C batteri
- 1x fästmaterial

Inställningar

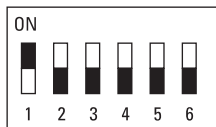
Med denna apparat är det möjligt att manövrera ett obegränsat antal mottagare.

På ringknappsenheten finns sex olika kanaler som du kan använda för anslutning av önskat antal apparater. Öppna batterilocket och skruva av facket till ringklockan för att fastställa frekvensen.

I båda apparaterna finns DIP-omkopplarerader (se nedan)



Omkopplarraden till ringknappsenhet



Omkopplarraden till ringklockan

Omkopplarraden till ringklockan används för att bestämma önskad kanal och önskad melodi. (Ding-Dong, BigBen)

Var medveten om att omkopplare 1-6 på ringklockan måste ha samma inställning som de på ringknappen.

Enheten levereras med en fabriksinställd kanal. Om ringsignalen skulle aktiveras utan orsak är det tänkbart att en liknande apparat är i drift i närheten med samma kodning eller på samma radiofrekvens. Du ska i sådana fall ändra koder.

Omkopplare 7 och 8 bestämmer melodin. (Se tabell)

Omkopplare 7	Omkopplare 8	Melodi
Off	Off	Ingen
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Beakta även de medföljande anvisningarna för säkerhet och avfallshantering!

Radiokäyttöinen ovikellosarja

Pakkauksen sisältö:

- 1 x langaton ovigongi (vastaanotin)
- 1 x ovikelloyksikkö (lähetin)
- 1 x 9 V E-akku
- 3 x 1,5 V C-akku
- 1 x kiinnitysmateriaali

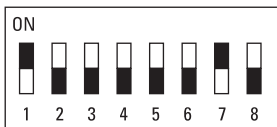
Asetukset

Tämän laitteen avulla voit kytkeä rajattomasti vastaanottimia.

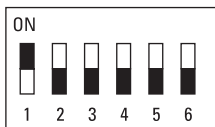
Ovikelloyksikössä on käytössä kuusi eri kanavaa, joihin voit liittää haluamasi määrän päätelaitteita.

Määritä haluamasi taajuus avaamalla yksikön paristolokeron suojus ja ovigongin lokeron kiinnitysruuvit.

Molemmissa laitteissa on DIP-kytkinrivit. (katso alla)



ovikelloyksikkö



langaton ovigongi

Ovikelloyksikön kytkinrivin avulla voidaan määrittää haluttu kanava ja melodia. (ding-dong, BigBen)

Huomaa, että ovigongin kytkinten 1-6 järjestyksen on oltava täsmälleen sama kuin ovikelloyksikön kytkinten.

Yksikköön on toimitushetkellä asetettuna valmiiksi yksi kanava. Jos ovikello aktivoituu välillä ilman syytä, voi olla, että lähistöllä käytetään samanlaista laitetta samoilla koodeilla tai samalla radiotaajuudella. Silloin koodi on syytä vaihtaa.

Kytkimillä 7 ja 8 voit määrittää haluamasi melodian. (Katso taulukko)

Kytkin 7	Kytkin 8	Melodia
Off	Off	Ei mitään
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Noudata myös oheisia kierrätysohjeita!

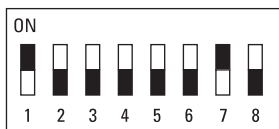
Bezprzewodowy gong wejściowy do drzwi

Zawartość opakowania:

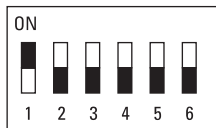
- 1x bezprzewodowy gong (odbiornik)
- 1x nadajnik
- 1x Bateria 9V E
- 3x Bateria 1,5V C
- 1x Materiał montażowy

Ustawienia

Do dyspozycji jest 6 różnych kanałów na nadajniku, które można przyporządkować kilku odbiornikom. Aby ustalić częstotliwość należy otworzyć komorę baterii nadajnika oraz na gongu, a następnie należy odszukać przełączniki DIP.



Przełączniki DIP na nadajniku



Przełączniki na odbiorniku

Przełączniki na nadajniku służą do ustalenia odpowiedniego kanału i odpowiedniej melodii (Ding-Dong, BigBen).

Przełączniki 1-6 na odbiorniku należy ustawić dokładnie w tej samej pozycji.

Urządzenie sprzedawane jest z fabrycznie ustawionym kanałem. Po ustaleniu częstotliwości należy przeprowadzić próbę, ponieważ może się zdarzyć, że w pobliżu będzie się znajdowało podobne urządzenie, które będzie tak samo skonfigurowane. Wówczas może dojść do zakłóceń. W takim wypadku należy zmienić kanał nadawania.

Przełączniki 7 i 8 odpowiadają za ustawienie odpowiedniej melodii gongu.

Przełącznik 7	Przełącznik 8	Melodia
Off	Off	Brak
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Proszę uwzględnić wszelkie przepisy dotyczące utylizacji urządzeń elektronicznych!

RF-ajtógong készlet

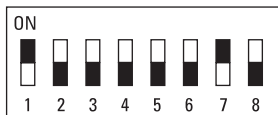
A csomag tartalma

- 1x kábel nélküli ajtógong (vevő)
- 1x nyomógomb-egység (adó);
- 1x 9V E elem
- 3x 1,5V C elem
- 1x felszerelési segédanyag

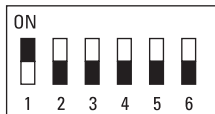
Beállítás

Válasszon a készülékhez egy kijelölt számot a vevő bekapcsolásakor. Ez a választható hat csatornából egy lehetséges változat, amelyet a nyomógomb-egységnél is azonosan be kell állítani. Ez biztosítja azt, hogy ha a környezetben több azonos vevő működik, nem fognak egyszerre megszólalni egy gombnyomásra.

A frekvencia-beállításhoz fel kell nyitnia az elemfészek fedelét, amely csavaros rögzítésű. Ahhoz, hogy egyértelműen be tudja azonosítani mindkét készüléknél a DIP-kapcsolóbankot, a következőkben bemutatjuk a vázlatát.



Kapcsolóbank a nyomógomb-egységben



Kapcsolóbank a gongban

A kapcsolóbankkal a nyomógomb-egységben állítható be a választott csatorna és a hallani kívánt melódia (Ding-Dong, BigBen).

Kérjük vegye figyelembe, hogy a kapcsolóbank 1-6 gombjának azonos beállításának kell lennie mind a nyomógomb-egységben és mind a gong-egységben.

A csomagból kivett készülékeknél gyárilag beállítottak egy csatornát. Abban az esetben, ha az Ön által beállított csatornán, a közelben egy másik hasonló azonos vevő is megszólal, amikor az Ön gongjának nyomógombját nyomja, akkor választani kell egy másik csatornát, hogy elkerülhető legyen az együtthangzás. Az átkódolás a kapcsolóbankkal, először a nyomógomb-egységben, majd a vevőben végezhető el.

A kapcsoló 7 és 8 beállításával választható ki a kívánt melódia (lásd a táblázatot).

Kapcsoló 7	Kapcsoló 8	Melódia
Off	Off	Nincs
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Kérjük vegye figyelembe a mellékelt beállítási útmutatót!

Bezdrátový dveřní zvonek

Obsah balení:

- 1x bezdrátový dveřní zvonek (přijímač)
- 1x tlačítko (vysílač)
- 1x 9V E baterie
- 3x 1,5V C baterie
- 1x montážní materiál

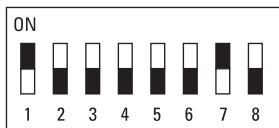
Instalace

Můžete použít neomezený počet přijímačů.

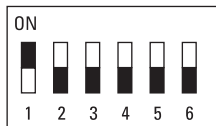
Zařízení má k dispozici šest spínačů, pomocí kterých můžete s tlačítkem spárovat více přijímačů.

Pro spárování otevřete kryty obou zařízení.

Naleznete zde DIP přepínače:



Spínače tlačítka



Spínače zvonku

Spínače tlačítka zvonku slouží k stanovení kanálu a požadované melodie. (Ding-Dong, BigBen)

Pozor, spínače 1-6 musí být stejně nastavené shodně na tlačítku i zvonku.

Všechny zvonky jsou z výroby nastavené na jeden kanál. Jestliže v blízkosti zvonku se nachází podobné zařízení, je možné, že se budou navzájem rušit. Proto vyzkoušejte různé kódy.

Spínače 7 a 8 slouží k nastavení požadované melodie. (viz. tabulka)

Převodník 7	Převodník 8	Melodie
Off	Off	žádná
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Pozor přečtěte si upozornění o možném rušení!

Bezdrôtový dverový zvonček

Obsah balenia:

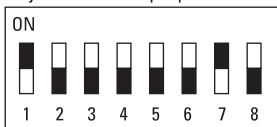
- 1x bezdrôtový dverový zvonček (prijímač)
- 1x tlačidlo (vysielač)
- 1x 9 V E batérie
- 3x 1,5 V C batérie
- 1x montážny materiál

Inštalácia

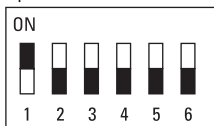
Môžete použiť neobmedzený počet prijímačov.

Zariadenie ma k dispozícii šesť spínačov, pomocou ktorých môžete s tlačidlom spárovať viacej prijímačov. Pre spárovanie otvorte kryty oboch zariadení.

Nájdete tam DIP prepínače:



Spínače tlačidla



Spínače zvončeku

Spínače tlačidla zvončeku slúžia na stanovenie kanálu a požadovanej melódie. (Ding-Dong, BigBen). Pozor, spínače 1-6 musia byť rovnako nastavené zhodne na tlačidlo i zvončeku. Všetky zvončeky sú z výroby nastavené na jeden kanál. Ak sa v blízkosti zvončeka nachádza podobné zariadenie, je možné, že sa budú navzájom rušiť. Preto vyskúšajte rôzne kódy.

Spínače 7 a 8 slúžia na nastavenie požadovanej melódie. (viď. tabuľka)

Prevodník 7	Prevodník 8	Melódia
Off	Off	žiadna
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Pozor, prečítajte si upozornenie o možnom rušení!

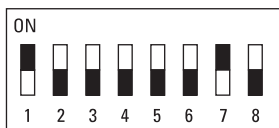
Campainha eléctrica sem fios

Conteúdo da embalagem:

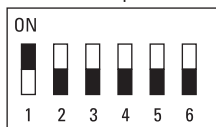
- 1x campainha sem fios (receptor)
- 1x unidade do botão da campainha (emissor)
- 1 pilha 9V E
- 3 pilhas de 1,5V C
- 1 x material de fixação

Ajustes

Através deste aparelho pode ligar um número ilimitado de receptores. Na sua unidade do botão da campainha estão disponíveis seis canais diferentes, que pode ocupar com os vários aparelhos finais que pretender. Para determinar a frequência, abra a tampa do compartimento das pilhas da unidade e desapeerte o compartimento da campainha. Em ambos os aparelhos irá encontrar bancos de interruptores DIP. (ver em baixo)



Banco de interruptores da unidade do botão da campainha



Banco de interruptores da campainha sem fios

O banco de interruptores da unidade do botão da campainha tem como função a determinação do canal e das melodias pretendidos. (Ding-Dong, BigBen)

Tenha em atenção que os interruptores 1-6 da campainha têm de ter exactamente a mesma configuração que a unidade do botão da campainha.

A unidade é fornecida com um canal configurado de fábrica. Se a campainha da sua porta for activada de vez em quando, sem motivo, é possível que exista um aparelho semelhante com a mesma codificação ou com a mesma frequência de rádio nas proximidades. Neste caso deve alterar o código.

Os interruptores 7 e 8 determinam a melodia pretendida. (ver tabela)

Interruptor 7	Interruptor 8	Melodia
Off	Off	Nenhuma
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Tenha também em atenção as indicações de segurança e de eliminação fornecidas!

Дверной радиозвонок типа «ГОНГ»

В комплекте:

- 1 беспроводной звонок „ГОНГ“ (приемник)
- 1 блок кнопки вызова (передатчик)
- 1 батарея 9 В Е
- 3 батареи С, 1,5 В
- 1 монтажные принадлежности

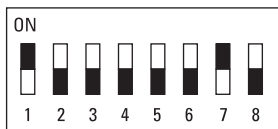
Настройки

Устройство предназначено для управления любым количеством приемников.

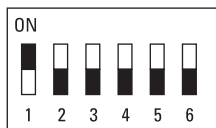
На блоке кнопки вызова имеются шесть каналов, на которые можно назначить любое количество оконечных приборов.

Чтобы настроить частоту, откройте отсек батареи блока и открутите крышку приемника.

В обоих устройствах имеются колодки с переключателями DIP (см. ниже).



блок кнопки вызова



беспроводной звонок „ГОНГ“С

помощью колодки переключателей блока кнопки вызова выбирается канал и устанавливается мелодия звонка („динг-донг“ или „Биг Бен“).

Переключатели 1-6 приемника должны находиться в том же положении, что и переключатели на передатчике.

Устройство поставляется с заводскими установками канала. Если дверной звонок время от времени срабатывает самостоятельно, возможно, поблизости эксплуатируется такое же устройство с похожими настройками или частотой. В этом случае необходимо изменить настройки дверного звонка.

Выбор мелодии осуществляется с помощью переключателей 7 и 8 (см. таблицу).

Переключатель 7	Переключатель 8	Мелодия
Выкл	Выкл	нет
Вкл	Выкл	«ДИН-ДОН»
Выкл	Вкл	«Биг-Бен»
Вкл	Вкл	«ДИН-ДОН»

Соблюдайте инструкции по утилизации!

Telsiz kapı zili seti

Paketin içindekiler:

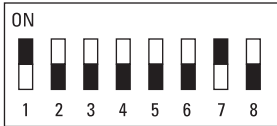
- 1x kablosuz kapı zili (alıcı)
- 1x zil düğmesi birimi (verici)
- 1x 9V E pil
- 3x 1,5V C pil
- 1x bağlantı elemanı

Ayarlar

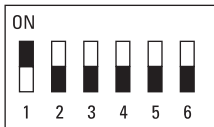
Bu cihaz ile sınırsız sayıda alıcıya kumanda edilebilir.

Zil düğmesi birimi üzerinde altı kanal mevcuttur ve bu kanallara istediğiniz kadar cihaz ayarlayabilirsiniz.

Frekansları tespit etmek için pil kapağını açın ve kapı zili gözünün vidalarını sökün. Her iki cihazda da DIP anahtar sıraları mevcuttur. (aşağıya bakınız)



zil düğmesi birimi



kablosuz kapı zili

Zil düğmesi birimi ile istenen kanal ve zil sesi ayarlanır. (Ding-Dong, BigBen)

Lütfen kapı zilindeki 1-6 anahtarların zil düğmesi birimi ile aynı ayara sahip olmasına dikkat ediniz.

Birimin kanalı fabrika tarafından ayarlanmış olarak teslim edilir. Kapı zili herhangi bir neden olmadan kendiliğinden çalışırsa, çevrede aynı kodlamayı veya telsiz frekansını kullanan başka bir cihaz var demektir. Bu durumda kodu değiştirmelisiniz.

7 ve 8 numaralı anahtarlarla istenen melodi ayarlanır. (tabloya bakınız)

Anahtar 7	Anahtar 8	Zil sesi
Off	Off	Yok
On	Off	Ding-dong
Off	On	Big-Ben
On	On	Ding-dong

Birlikte verilen atık bertaraf uyarılarını göz önünde bulundurunuz!

